

32004R0425

L 70/14

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

9.3.2004

**IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 425/2004
ta' l-4 ta' Marzu 2004**

**li jiffissa il-prezzijiet ta' l-irtirar u tal-bejgħ fil-Komunitá ta' prodotti ta' sajd imniżżla fl-Anness I għal dan
ir-Regolament tal-Kunsill (KE) 104/2000 għas-sena ta' sajd 2004**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi il-Komunitá Ewropej,

Artikolu 1

Wara li kkunsidraw ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 tas-17 ta' Diċembru 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-swieg fil-prodotti tas-sajd u l-akwakultura ⁽¹⁾, b'mod partikolari l-Artikolu 20(3) u l-Artikolu 22 ta' dan,

Il-fatturi ta' konverżjoni użati għal kalkolazzjoni ta' rtirar mill-Komunitá u prezzijiet għas-sena ta' sajd 2004 għal prodotti mnizżla f'L-Anness I għar-Regolament (KE) Nru 104/2000 huma mnizżla f'L-Anness I għal dan ir-Regolament.

Billi:

Artikolu 2

(1) Regolament (KE) Nru 104/2000 jalloka, li l-prezzijiet ta' l-irtirar u tal-bejgħ fil-Komunitá ta' kull prodott li huwa msemmi f'L-Anness 1 ma' dan, għandhom ikunu iffissati skond il-freskezza, il-qies jew il-piż u l-preżentazzjoni tal-prodott, billi jiġu applikati il-fatturi ta' konverżjoni għall-kategorija tal-prodott konċernat sa mhux aktar minn 90 % tal-prezz ta' gwida.

L-irtirar mill-Komunitá u l-prezzijiet applikabbli għas-sena ta' Sajd 2004 u l-prodotti li huma relatati magħhom huma mnizżla f'L-Anness II.

Artikolu 3

(2) Il-prezzijiet ta' rtirar jistgħu jkunu multiplikati b'fatturi ta' arrangament f'mollijiet 'il bogħod minn ċentri ewlenin ta' konsum fil-Komunitá. Il-prezzijiet ta' gwida għas-sena ta' sajd 2004 ġew iffissati għall-prodotti kollha li huma effettwati mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru. 2326/2003 ⁽²⁾.

Il-prezzijiet ta' rtirar applikabbli għas-sena ta' sajd 2004 f'mollijiet li huma 'l bogħod miċ-ċentri ewlenin ta' konsum fil-Komunitá u l-prodotti relatati magħhom huma mnizżla f'L-Anness III.

Artikolu 4

(3) Il-miżuri provduti dan ir-Regolament huma skond l-opinjoni tal-Kumitat ta' ġestjoni għall-Prodotti tas-Sajd,

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fil-ġurnata ta' wara l-pubblikazzjoni fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan għandu jibda jgħodd mill-1 ta' Jannar 2004.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fl-4 ta' Marzu 2004.

Għall-Kummissjoni

Franz FISCHLER

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 17, 21.01.00, p. 22.

⁽²⁾ ĠU L 345, 31.12.03, p. 27.

ANNEX I

**Fatturi ta' konverżjoni għal prodotti mnizzla f'punti A, B, Ċ ta' l-Anness I għar-Regolament (KE)
Nru 104/2000**

Speċi	Daqs (1)	Fatturi ta' konverżjoni	
		Hut bir-ras imma bla intern (1)	Hut Shih (1)
		Ekstra, A (1)	
Aringi ta' l-ispeċi <i>Clupea harengus</i>	1	0,00	0,47
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,68
	4a	0,00	0,43
	4b	0,00	0,43
	4c	0,00	0,90
	5	0,00	0,80
Sardin ta' l-ispeċi <i>Sardina pilchardus</i>	6	0,00	0,40
	1	0,00	0,51
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,72
Dogfish (<i>Squalus acanthias</i>)	4	0,00	0,47
	1	0,60	0,60
	2	0,51	0,51
Dogfish (<i>Scyliorhinus spp.</i>)	3	0,28	0,28
	1	0,64	0,60
Salamun raġel fl-istaġun tal-bajd (<i>Sebastes spp.</i>)	2	0,64	0,56
	3	0,44	0,36
	1	0,00	0,81
Merluzz ta' l-ispeċi <i>Gadus morhua</i>	2	0,00	0,81
	3	0,00	0,68
	1	0,72	0,52
	2	0,72	0,52
	3	0,68	0,40
Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	4	0,54	0,30
	5	0,38	0,22
	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
Bakkaljaw (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	3	0,71	0,55
	4	0,61	0,30
	1	0,72	0,56
	2	0,72	0,56
Merlangu (<i>Merlangius merlangus</i>)	3	0,62	0,43
	4	0,52	0,36
	1	0,66	0,50
	2	0,64	0,48
Linarda (<i>Molva spp.</i>)	3	0,60	0,44
	4	0,41	0,30
	1	0,68	0,56
Kavall ta' l-ispeċi <i>Scomber scombrus</i>	2	0,66	0,54
	3	0,60	0,48
	1	0,00	0,72
Kavall Spanjol ta' l-ispeċi <i>Scomber japonicus</i>	2	0,00	0,71
	3	0,00	0,69
	1	0,00	0,77
	2	0,00	0,77
	3	0,00	0,63
	4	0,00	0,47

Speċi	Daqs (t)	Fatturi ta' konverżjoni	
		Hut bir-ras imma bla intern (t)	Hut Shih (t)
		Ekstra, A (t)	
Inċova (<i>Engraulis</i> spp.)	1	0,00	0,68
	2	0,00	0,72
	3	0,00	0,60
	4	0,00	0,25
Barbun (<i>Pleuronectes platessa</i>)	1	0,75	0,41
	2	0,75	0,41
	3	0,72	0,41
	4	0,52	0,34
Merluzz ta' l-ispeċi <i>Merluccius merluccius</i>	1	0,90	0,71
	2	0,68	0,53
	3	0,68	0,52
	4	0,56	0,43
	5	0,52	0,41
Megrin (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	0,68	0,64
	2	0,60	0,56
	3	0,54	0,49
	4	0,34	0,29
Barbun (<i>Limanda limanda</i>)	1	0,71	0,58
	2	0,54	0,42
Lingwata (<i>Platichthys flesus</i>)	1	0,66	0,58
	2	0,50	0,42
Alonga jew tonn b'pinen twal (<i>Thunnus alalunga</i>)	1	0,90	0,81
	2	0,90	0,77
L-ispeċi fil-familji sepiidae u sepiolidae (<i>Sepia officinalis</i> u <i>Rossia macrosoma</i>)	1	0,00	0,64
	2	0,00	0,64
	3	0,00	0,40
		Hut Shih, bla intern, imma bir-ras (t)	Hut minghajr ir-ras (t)
		Ekstra, A (t)	
Xkatlu/petriċa (<i>Lophius</i> spp.)	1	0,61	0,77
	2	0,78	0,72
	3	0,78	0,68
	4	0,65	0,60
	5	0,36	0,43
		Il-preżentazzjonijiet kollha	
		Ekstra, A (t)	
Gambli ta' l-ispeċi <i>Crangon crangon</i>	1	0,59	
	2	0,27	
		Imsajrin fl-ilma	Friski jew imkesshin
		Ekstra, A (t)	
Gambli kbar ta' l-ilma (<i>Pandalus borealis</i>)	1	0,77	0,68
	2	0,27	—

Speċi	Daqs ⁽¹⁾	Fattur ta' konverżjoni		
		Shah ⁽¹⁾		
Granċi ta' l-ikel (<i>Cancer pagurus</i>)	1	0,72		
	2	0,54		
Langostura tan-Norveġja (<i>Nephrops norvegicus</i>)		Shah ⁽¹⁾		Dnieb ⁽¹⁾
		E ⁽¹⁾	Ekstra, A ⁽¹⁾	Ekstra, A ⁽¹⁾
	1	0,86	0,86	0,81
	2	0,86	0,59	0,68
	3	0,77	0,59	0,50
4	0,50	0,41	0,41	
Lingwata komuni (<i>Solea spp.</i>)		Hut bir-ras imma bla intern ⁽¹⁾	Hut shih ⁽¹⁾	
		Ekstra, A ⁽¹⁾		
	1	0,75	0,58	
	2	0,75	0,58	
	3	0,71	0,54	
4	0,58	0,42		
5	0,50	0,33		

⁽¹⁾ Il-kategoriji ta' freskezza, id-daqsijiet u l-preżentazzjonijiet huma daww definiti skond l-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000.

ANNEX II

Prezzijiet ta' bejgħ u rtirar fil-Komunitá tal-prodotti mnizzla f'punti A, B, Ċ ta' l-Anness għar-Regolament (KE) Nru 104/2000

Speċi:	Daqs (l)	Prezz ta' irtirar (EUR/t)	
		Hut bir-ras imma bla intern (l)	Hut Shih (l)
		Ekstra, A (l)	
Aringi ta' l-ispeċi <i>Clupea harengus</i>	1	0	125
	2	0	192
	3	0	182
	4a	0	115
	4b	0	115
	4c	0	240
	5	0	214
Sardin ta' l-ispeċi <i>Sardina pilchardus</i>	6	0	107
	1	0	296
	2	0	372
	3	0	418
Dogfish (<i>Squalus acanthias</i>)	4	0	273
	1	667	667
	2	567	567
Dogfish (<i>Scyliorhinus</i> spp.)	3	311	311
	1	486	455
Salamun raġel fl-istaġun tal-bajd (<i>Sebastes</i> spp.)	2	486	425
	3	334	273
	1	0	953
Merluzz ta' l-ispeċi <i>Gadus morhua</i>	2	0	953
	3	0	800
	1	1 174	848
	2	1 174	848
	3	1 109	652
Coalfish (<i>Pollachius virens</i>)	4	881	489
	5	620	359
	1	552	429
	2	552	429
Bakkaljaw (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	3	544	421
	4	467	230
	1	719	559
	2	719	559
Merlangu (<i>Merlangius merlangus</i>)	3	619	429
	4	519	359
	1	609	462
	2	591	443
Linarda (<i>Molva</i> spp.)	3	554	406
	4	378	277
	1	826	680
Kavall ta' l-ispeċi <i>Scomber scombrus</i>	2	801	656
	3	728	583
	1	0	222
Kavall Spanjol ta' l-ispeċi <i>Scomber japonicus</i>	2	0	219
	3	0	213
	1	0	239
	2	0	239
	3	0	196
	4	0	146

Speċi:	Daqs (!)	Prezz ta' irtirar (EUR/t)	
		Hut bir-ras imma bla intern (!)	Hut Shiħ (!)
		Ekstra, A (!)	
Inċova (<i>Engraulis</i> spp.)	1	0	847
	2	0	896
	3	0	747
	4	0	311
Barbun (<i>Pleuronectes platessa</i>) — l-1 ta' Jannar sat-30 ta' April 2004 — l-1 ta' Mejju sal-31 ta' Diċembru 2004	1	809	442
	2	809	442
	3	777	442
	4	561	367
	1	1 124	615
	2	1 124	615
	3	1 079	615
	4	779	510
Merluzz ta' l-ispeċi <i>Merluccius merluccius</i>	1	3 358	2 649
	2	2 537	1 977
	3	2 537	1 940
	4	2 089	1 604
	5	1 940	1 530
Megrim (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	1	1 661	1 563
	2	1 465	1 368
	3	1 319	1 197
	4	830	708
Barbun (<i>Limanda limanda</i>)	1	623	509
	2	474	368
Lingwata (<i>Platichthys flesus</i>)	1	350	307
	2	265	223
Alonga jew tonn b'pinen twal (<i>Thunnus alalunga</i>)	1	2 264	1 835
	2	2 264	1 744
L-ispeċi fil-familji sepiidae u sepiolidae (<i>Sepia officinalis</i> u <i>Rossia macrosoma</i>)	1	0	1 048
	2	0	1 048
	3	0	655
		Hut shiħ, bla intern, imma bir-ras (!)	Hut mingħajr ras (!)
		Ekstra, A (!)	
Xkatlu/petriċa (<i>Lophius</i> spp.)	1	1 785	4 541
	2	2 282	4 247
	3	2 282	4 011
	4	1 902	3 539
	5	1 053	2 536
		Il-prezentazzjonijiet kollha	
		Ekstra, A (!)	
Gambli ta' l-ispeċi <i>Crangon crangon</i>	1	1 411	
	2	646	
		Imsajrin fl-ilma	Friski jew imkesshin
		Ekstra, A (!)	
Gambli kbar ta' qiegh il-baħar (<i>Pandalus borealis</i>)	1	4 936	1 115
	2	1 731	—

Speċi:	Whole ⁽¹⁾	Selling prices (EUR/t)		
		Whole		
Granċi ta' l-ikel (<i>Cancer pagurus</i>)	1	1 272		
	2	954		
		Shah		Dnieb ⁽¹⁾
		E ⁽¹⁾	Ekstra, A ⁽¹⁾	Ekstra, A ⁽¹⁾
Langostura tan-Norveġja (<i>Nephrops norvegicus</i>)	1	4 590	4 590	3 466
	2	4 590	3 149	2 910
	3	4 109	3 149	2 140
	4	2 669	2 188	1 754
		Hut bir-ras imma bla intern ⁽¹⁾		⁽¹⁾ Hut shih
		Ekstra, A ⁽¹⁾		
Lingwata komuni (<i>Solea spp.</i>)	1	5 061		3 914
	2	5 061		3 914
	3	4 791		3 644
	4	3 914		2 834
	5	3 374		2 227

⁽¹⁾ Il-kategoriji ta' freskezza, id-daqsijiet u l-preżentazzjonijiet huma daww definiti skond l-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000.

ANNEX III

Prezzijiet ta' rtirar f'mollijiet li huma 'l bogħod hafna miċ-ċentri ewlenin ta' konsum

Speċi:	Mollijiet	Fattur ta' konverżjoni	Daqs (1)	Prezz ta' rtirar (f'EUR/tunnellata metrika)	
				Hut bir-ras imma min-ghajr intern (1)	Hut shih (1)
				Ekstra, A (1)	
Aringa ta' l-ispeċi <i>Clupea harengus</i>	Reġjuni mal-kosta u l-gżejjer ta' l-Irlanda	0,90	1	0	113
			2	0	173
			3	0	163
			4a	0	103
	Reġjuni kostali tal-lvant ta' l-Ingilterra minn Berwick sa Dover Reġjuni mal-kosta ta' l-Iskozja minn Portpatrick sa Eyemouth u l-gżejjer li jindabu fil-punent u fit-tramuntana ta' dawn ir-reġjuni Reġjuni mal-kosta ta' County Down (Irlanda ta' Fuq)	0,90	1	0	113
			2	0	173
3			0	163	
4a	0	103			
Makerel ta' l-ispeċi <i>Scomber scombrus</i>	Reġjuni mal-kosta u l-gżejjer ta' l-Irlanda	0,96	1	0	213
			2	0	210
			3	0	204
	Reġjuni mal-kosta u l-gżejjer ta Cornwall u Devon fir-Renju Unit	0,95	1	0	211
			2	0	208
			3	0	202
Merluzz ta' l-ispeċi <i>Merluccius merluccius</i>	Reġjuni mal-kosta minn Troon (fil-lbiċ ta' l-Iskozja) sa Wick (fil-grigal ta' l-Iskozja) u l-gżejjer li jinsabu fil-punent u fit-tramuntana ta' dawn ir-reġjuni	0,75	1	2 518	1 987
			2	1 903	1 483
			3	1 903	1 455
			4	1 567	1 203
			5	1 455	1 147
Alonga jew tonn b'pinen twal (<i>Thunnus alalunga</i>)	Gżejjer ta' l-Azores u Maderia	0,48	1	1 086	881
			2	1 086	837
Sardin ta' l-ispeċi <i>Sardina pilchardus</i>	Il-gżejjer Kanari	0,48	1	0	142
			2	0	178
			3	0	201
			4	0	131
	Reġjuni mal-kosta u l-gżejjer ta' Cornwall u Devon fir-Renju Unit	0,74	1	0	219
			2	0	275
			3	0	310
			4	0	202
	Reġjuni mal-kosta Atlantika tal-Portugall	0,93 0,81	2	0	346
			3	0	339

(1) Il-kategoriji ta' freskezza, id-daqsijiet u l-preżentazzjonijiet huma daww definiti skond l-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000.